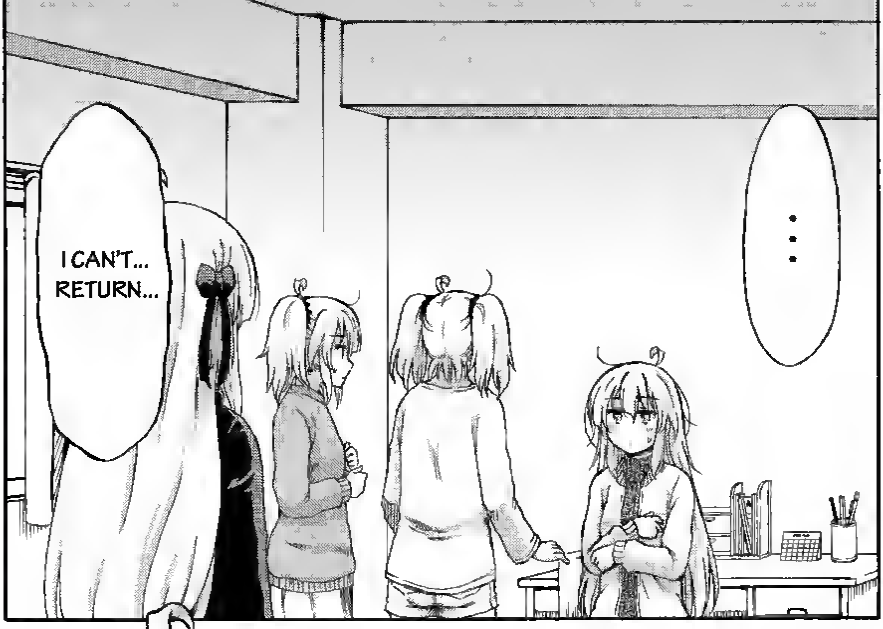
AIZAWA-SAN MULTIPLIES

相沢さん増殖

AIZAWASAN ZOUSHOKU

CHAPTER 16:
AIZAWA-SAN BREAKS UP


I CAN'T... RETURN...
...

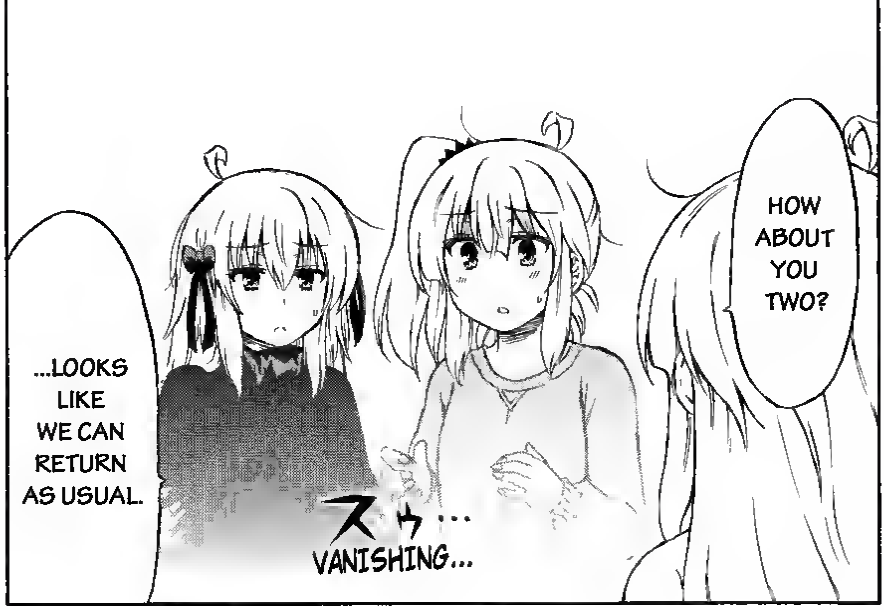
...
YUKI?

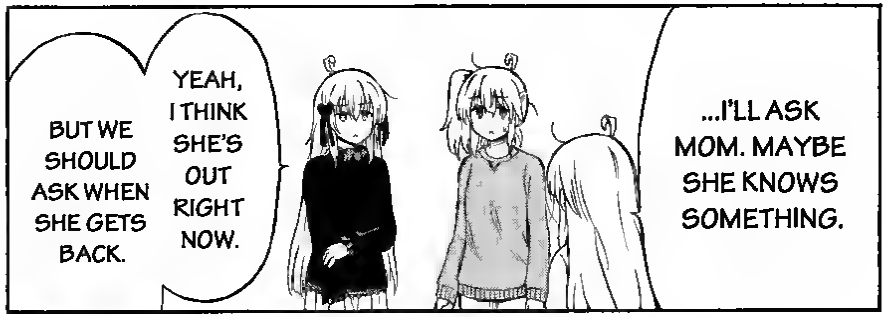
I'M PART OF SHINO AND I BELONG WITHIN HER!!
CAN'T RETURN? WHAT ARE YOU...
...I CAN USU-ALLY RETURN JUST BY WANTING TO...
WHY CAN'T I
GO BACK INTO SHINO !?

HAMI.
C... CALM DOWN A MINUTE, YUKI.
OKAY?
SNIFFLE...
WHY IS YUKI PANICKING?
?
UMMM....
YOU GUYS ONLY RETURN WHEN YOU SLEEP ANYWAY, SO WHAT'S THE PROBLEM ALL OF A SUDDEN?
Y... YEAH, YOU'RE RIGHT. BUT...!
YOU PROBABLY WON'T GET IT BECAUSE YOU'RE THE ORIGINAL, BUT...
UM...
えっと...

YUKI ISN'T PANICKING SO MUCH ABOUT NOT BEING ABLE TO RETURN, BUT RATHER ABOUT LOSING THE CONNECTION WITH YOU.
BECAUSE THAT'S THE PROOF THAT SHE'S PART OF SHINO AIZAWA.
AND... SO...
IT'S KINDA LIKE YOUR HOUSE BURNING DOWN WHILE YOU'RE AT SCHOOL.!!
THAT'S AWFUL.
...?
UMM...
どうしよう
HOW CAN I EXPLAIN?

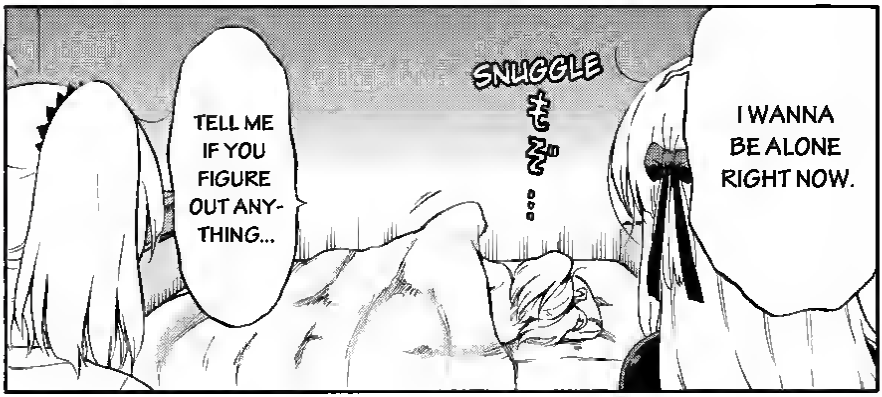
IT'S LIKE TRAVELING INTO SPACE TO FIND A NEW PLANET, AND THE EARTH EXPLODES IN YOUR ABSENCE!
THAT'S SERIOUS.
ANYWAY, MAYBE IT'S ONLY TEMPO-RARY.
LET'S WAIT AND SEE. OKAY, YUKI?
ALRIGHT...

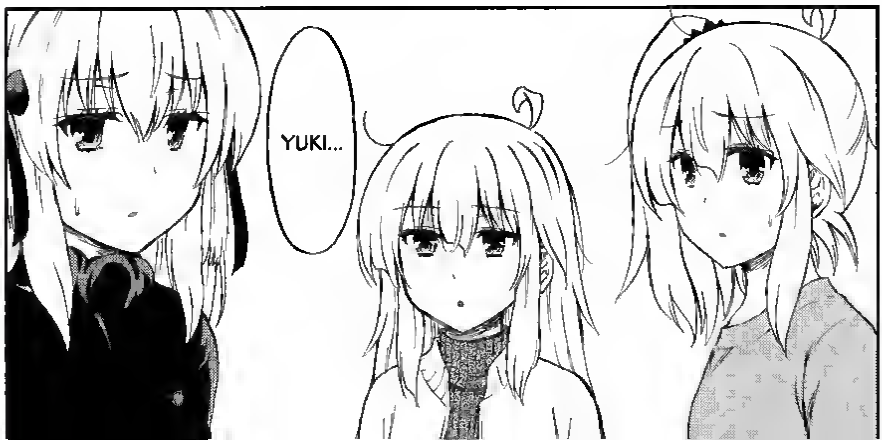

HOW ABOUT YOU TWO?
スゥ…
VANISHING...
...LOOKS LIKE WE CAN RETURN AS USUAL.

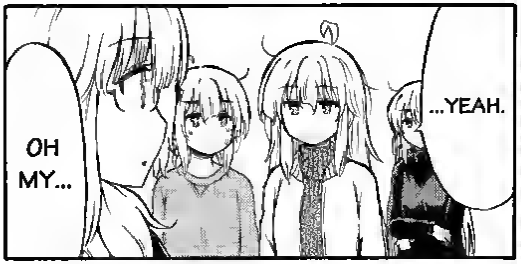

...I'LL ASK MOM. MAYBE SHE KNOWS SOMETHING.
YEAH, I THINK SHE'S OUT RIGHT NOW.
BUT WE SHOULD ASK WHEN SHE GETS BACK.

SHE DID SAY, A WHILE BACK, THAT WEIRD THINGS HAP-PEN IN THIS FAMILY...
...I'M THE ONLY ONE...

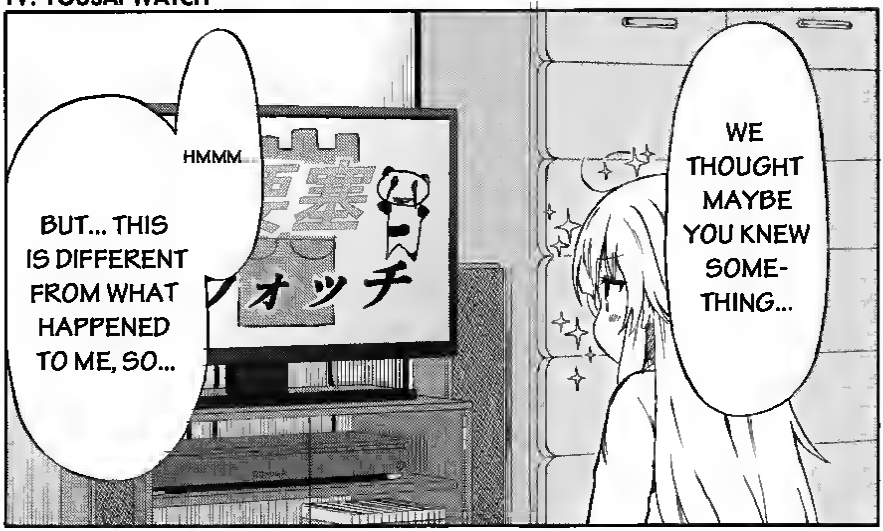
. I'M GOING TO SLEEP.


I WANNA BE ALONE RIGHT NOW.
SNUGGLE
もぞ…
TELL ME IF YOU FIGURE OUT ANY-THING...

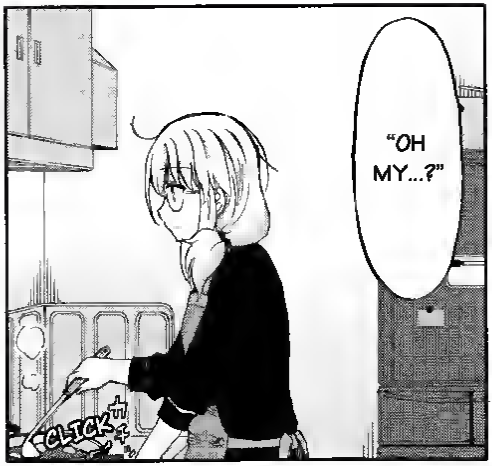

YUKI...



TV: YOUSAI WATCH

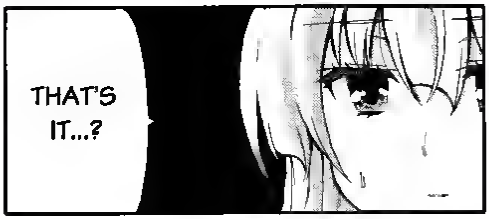


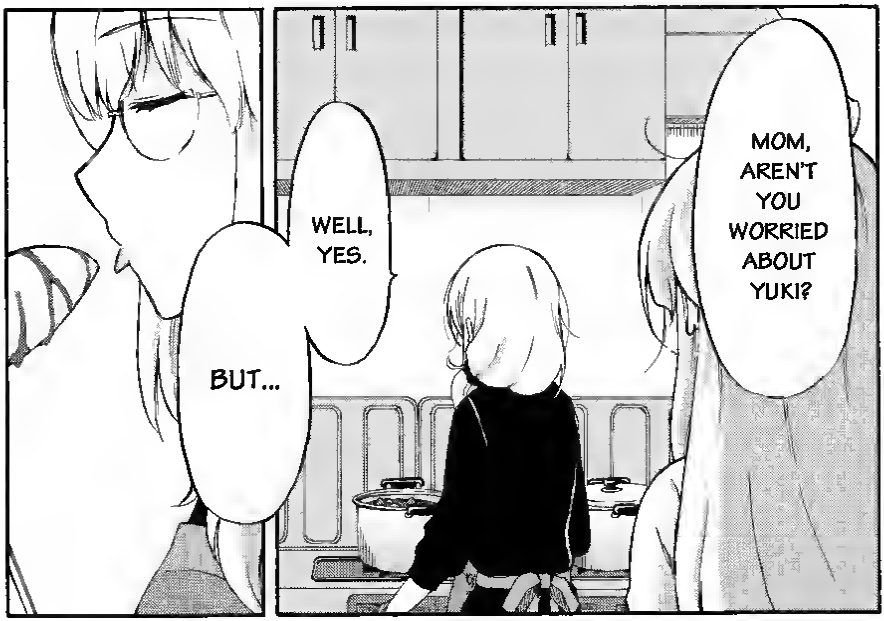
HUH? YOU WANT TO KNOW WHAT HAPPENED IN MY CASE? WELL... EHEHEH.
IT'S A SECRET!
TEE-HEE
WE DON'T CARE AT THE MOM-ENT.
SHINO-CHAN, YOU'RE SO COLD! IS THIS THE PUBERTY PHASE!?
MORE LIKE, THE REBEL-LIOUS PHASE.
WHAT'S WRONG?
...



YUKI... WAS SO SHOCKED ABOUT NOT BEING ABLE TO RETURN...

OH MY.





YUKI-CHAN IS MY CHILD, TOO.
SO, I KNOW SHE'LL BE FINE.
I'D BE CON-CERNED IF SHE WERE SICK OR SOME-THING...
BUT SHE CAME HERE UNDER MYS-TERIOUS CIR-CUMSTANCES TO BEGIN WITH
IN SOME SITUATIONS, THERE'S ONLY SO MUCH WE CAN DO.
THE ONLY THING A MOM CAN DO NOW IS MAKE DELICIOUS CURRY.

WE'RE ALL GOING TO EAT DINNER TOGETHER!
I'LL BE UPSET IF SHE DOESN'T COME.
...
SO, ON THAT NOTE.
PLEASE GO GET YUKI-CHAN FOR ME.
SHE IS MY CHILD. EH...
SHE'S EITHER VERY TRUSTING OR QUITE INTO HANDS-OFF PARENTING...

STONEBECK'S COFEE
STONEBECK'S COFEE
...
SO WE CAME ALL THE WAY TO A COFFEE SHOP. WHAT DID YOU GUYS WANNA TALK ABOUT?
THOUGH I HAVE A PRETTY GOOD IDEA...
WELL, WE'RE KINDA CURIOUS, YOU KNOW?
ANY THOUGHTS AFTER YOUR VERY FIRST DATE?!
SUCH A SLEAZY QUES-TION...

WHAT I WANNA KNOW IS,
DID YOU GUYS GO BEYOND HOLDING HANDS? WHEN ARE YOU GONNA?
HUH?
THANK YOU FOR AN EVEN SLEAZIER QUESTION.
...HUUHH
IT'S... JUST A JOKE, SOUTA. A JOKE!! WHAT'S WITH THE SIGH?
YOU DON'T HAVE TO ANSWER.!
WELL, I WASN'T JOKING
WHACK
OW?!
CAN I ASK YOU SOME-THING?

WHY DO YOU THINK AIZAWA-SAN FELL IN LOVE WITH ME...?
I BELIEVE HE IS BOASTING, NAKAMURA-KUN.
YES... IT'S STARTING TO GET TO HIS HEAD, OZEKI-SAN
HUH...? NO...
THIS IS THE ONLY TIME YOU TWO PERFECTLY AGREE ON SOMETHING!?

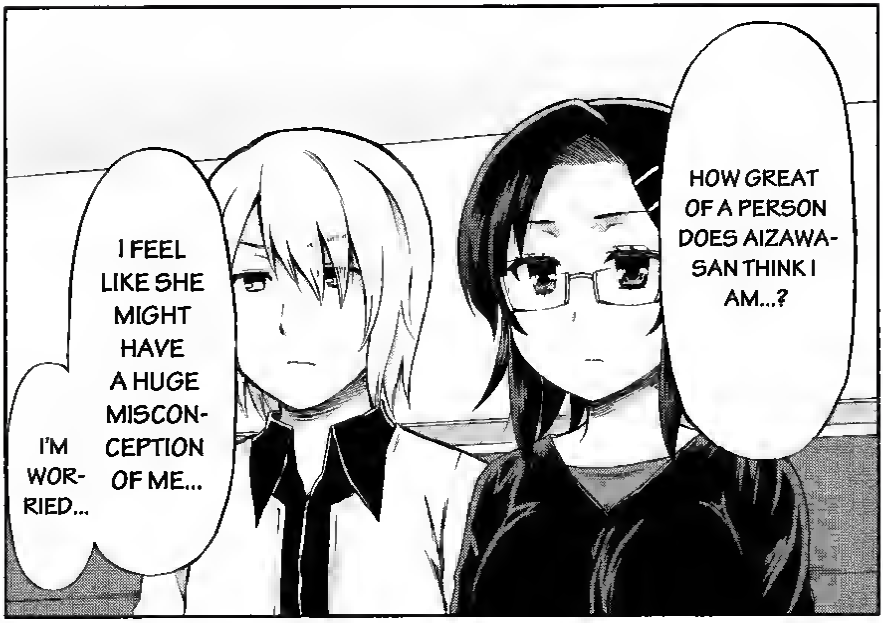
YOU WERE WATCHING US UNTIL WE MET UP AT THE STATION, RIGHT?
YEAH... I GUESS SO.
...SO, AFTER THAT...

AI-ZAWA-SAN?
OR... MAYBE EAT SOME-THING FIRST?
DO YOU WANNA GO SOME-WHERE IN PARTIC-ULAR?
WHERE DO YOU WANT TO GO, AIZAWA-SAN?
ALRIGHT

WH-WHAT'S WRONG? YOU'RE SUPER PALE, AIZAWA-SAN?!
...NN...

UGH...
TOO NER-VOUS, MY HEART'S POUND-ING...
IT'S NOTH-ING... THE FACT THAT I'M HOLDING HANDS WITH YOU... I'M A BIT...
BA-THUMP BA-THUMP BA-THUMP

—THAT'S WHAT HAP-PENED...
AI-ZA-WA-SAA-AN!
N-NO DON'T UGH—
I'M GONNA LET GO! I'M GONNA LET GO OF YOUR HAND, OKAY?!
THAT'S NOT NOTH-ING!!


HOW GREAT OF A PERSON DOES AIZAWA-SAN THINK I AM...?
I FEEL LIKE SHE MIGHT HAVE A HUGE MISCON-CEPTION OF ME...
I'M WOR-RIED...

LISTEN, SOUTA.

はSIGHHH~
I SEE— THAT'S WHY THEY WENT BACK HOME

MOST GIRLS IN LOVE ARE LIKE THAT.
T...THAT'S THE WAY THEY ARE... HUH?
YEP! THAT'S THE WAY THEY ARE.
IN LOVE (LOL)
YOU WANNA DIE, NAKA-MURA!?
PPPT
...I SEE.

I FEEL A BIT BETTER...
BUT NOW IT'S A BIGGER MYSTERY WHY SHE CHOSE ME...

HELLO?
YEAH, I CAN TALK.
...? WHAT'S WRONG, AIZAWA-SAN?

...
WHAT?

YUKI-CHAN
HAS DISAP-PEARED...?

English Digital Edition
Chapter 016

Aizawa-san Multiplies
相沢さん増殖
Seiichi Shiki

相沢さん増殖, Chapter 16 ©2015 Seiichi Shiki/SQUARE ENIX CO., LTD.
First published in Japan in 2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.
Translation ©2015 by SQUARE ENIX CO., LTD.